5. 六等星の夜

作词：Aimer

作曲：飛内将大

歌：Aimer

**傷ついたときは**

Kizutsuita toki wa

〖每当我受伤〗

**そっと包みこんでくれたらうれしい**

Sotto tsutsumi konde kuretara ureshī

〖你能轻轻拥抱我的话该多开心〗

**転んで立てないときは**

Koronde tatenai toki wa

〖每当我跌倒站不起来〗

**少しの勇気をください**

Sukoshi no yūki o kudasai

〖请给予我一丝勇气〗

**想いはずっと届かないまま**

Omoi wa zutto todokanai mama

〖内心的思念一直无法传达〗

**今日も冷たい街でひとり**

Kyō mo tsumetai machi de hitori

〖今天也独自走在寒冷的街上〗

**ココが何処かも思い出せない**

Koko ga doko kamo omoidasenai

〖就连这里是哪里也回想不起来〗

**終わらない夜に願いはひとつ**

Owaranai yoru ni negai wa hitotsu

〖永无终止的黑夜 愿望只有一个〗

**“星のない空に輝く光を”**

Hoshi no nai sora ni kagayaku hikari o

〖"给无星光的夜空献上璀璨的光芒"〗

**戻れない場所に捨てたものでさえ**

Modorenai basho ni suteta monode sae

〖在无法返回的地方 所舍弃的事物〗

**生まれ変わって明日をきっと照らす**

Umarekawatte ashita o kitto terasu

〖也必将重获新生 照亮明天〗

**星屑のなかであなたに出会えた**

Hoshikuzu no naka de anata ni deaeta

〖在满天星光下与你相遇〗

**いつかの気持ちのまま会えたらよかった**

Itsuka no kimochi no mama aetara yokatta

〖能怀着曾几何时的心情遇上你该多好〗

**戻らない過去に泣いたことでさえ**

Modoranai kako ni naita kotode sae

〖为一去不返的过去所流的泪水〗

**生まれ変わって明日をきっと照らしてくれる**

Umarekawatte ashita o kitto terashite kureru

〖也必将重获新生 为我照亮明天〗

**眠れないときは**

Nemurenai toki wa

〖每当我辗转难眠〗

**そっと手をつないでくれたらうれしい**

Sotto te o tsunaide kuretara ureshī

〖你能悄悄牵住我的手的话该多开心〗

**夜明けは来るよと**

Yoake wa kuru yo to

〖请轻声告诉我〗

**囁いていて 嘘でもいいから**

Sasayaite ite usodemoīkara

〖黎明必将来临 谎言也无所谓〗

**願いはずっと叶わないまま**

Negai wa zutto kanawanai mama

〖愿望一直都未曾实现〗

**今夜 星座を連れ去って**

Kon'ya seiza o tsuresatte

〖今夜 带着星座〗

**消えてしまったもう、戻れない…**

Kiete shimatta mō, modorenai

〖消逝于夜空中 再也无法归来〗

**終わらない夜に願いはひとつ**

Owaranai yoru ni negai wa hitotsu

〖永无终止的黑夜 愿望只有一个〗

**“星のない空に輝く光を”**

Hoshi no nai sora ni kagayaku hikari o

〖"给无星光的夜空献上璀璨的光芒"〗

**今は遠すぎて儚い星でも**

Ima wa tō sugite hakanai hoshi demo

〖如今纵使星粒遥远而渺茫〗

**生まれ変わって夜空をきっと照らす**

Umarekawatte yozora o kitto terasu

〖也必将重获新生 照亮夜空〗

**星屑のなかで出会えた奇跡が**

Hoshikuzu no naka de deaeta kiseki ga

〖在满天星屑下邂逅上你的奇迹〗

**人ゴミのなかにまた見えなくなる**

Hito gomi no naka ni mata mienaku naru

〖又在茫茫人海当中稍纵即逝〗

**戻らない過去に泣いた夜たちに**

Modoranai kako ni naita yoru-tachi ni

〖为一去不返的过去而哭泣的夜晚〗

**告げるサヨナラ明日はきっと輝けるように**

Tsugeru sayonara ashita wa kitto kagayakeru yō ni

〖道一声再见 明天一定会栩栩生辉〗

**こんなちいさな星座なのに**

Kon'na chīsana seizananoni

〖明明是如此微小的星座〗

**ココにいたこと 気付いてくれて**

Kokonīta koto kidzuite kurete

〖你却能够注意到我存在于此〗

**ありがとう**

Arigatō

〖感激不尽〗

**終わらない夜に願いはひとつ**

Owaranai yoru ni negai wa hitotsu

〖永无终止的黑夜 愿望只有一个〗

**“星のない空に輝く光を”**

Hoshi no nai sora ni kagayaku hikari o

〖"给无星光的夜空献上璀璨的光芒"〗

**戻れない場所に捨てたものでさえ**

Modorenai basho ni suteta monode sae

〖在无法返回的地方 所舍弃的事物〗

**生まれ変わって明日をきっと照らす**

Umarekawatte ashita o kitto terasu

〖也必将重获新生 照亮明天〗

**星屑のなかであなたに出会えた**

Hoshikuzu no naka de anata ni deaeta

〖在满天星光下与你相遇〗

**いつかの気持ちのまま会えたらよかった**

Itsuka no kimochi no mama aetara yokatta

〖能怀着曾几何时的心情遇上你该多好〗

**戻らない過去に泣いたことでさえ**

Modoranai kako ni naita kotode sae

〖为一去不返的过去所流的泪水〗

**生まれ変わって明日をきっと照らしてくれる**

Umarekawatte ashita o kitto terashite kureru

〖也必将重获新生 为我照亮明天〗